

欽記裝修建築
內外油漆 承接灰板
土庫閣格 裝修屋頂
建造陽台 包君滿意
日 874-1933
晚 874-9538

昌記裝修油漆公司
承接泥水木工傢俬等
各大小工程忠誠為僑胞
服務工作快捷妥當
電話：二五四一七五〇三
六八七四一四〇九四

中明
油漆裝修大小工程
土庫閣格屋頂補漏
免費估價
電話：325-5459

朱氏裝修
電話：433-9784
裝修土庫閣格
政府牌照
另有長期合約
修理小型櫃文

宏記裝修
承接油漆 電燈水喉
土庫閣格 小型裝修
電話：433-6363

油漆噴漆
商業舖位、民房住宅
免費估價、電話：879-4389
251-3089劉記

劉承接裝修、油漆
土庫閣格
富新地址 636 E. JINH AVE
電話：879-4389

捷記油漆公司
專門：室內外油漆噴油
清洗花圈圍欄油漆
電話：五九〇一三九二

達明電器工程
承接新舊電器
安裝修理電器
電話：324-0333

HASTINGS
FISH TANK & EQUIPMENT
2167 E. HASTINGS ST. VAN. B.C.
專免鮮一用專切魚車
人費用切海養設建造
設備材料養魚及各種
計價材料海及紅。一
電話：254-8066日
873-1143夜

HILLCREST PLUMBING
三件類顏色各異，原價\$110，現售\$99.50
CRANB水角，多種顏色，原價\$178.50
多件類顏色各異，原價\$99.50
不鏽鋼水件，原價\$146，現售\$89.50
多種顏色各異，原價\$52.50
不同顏色各異，原價\$32.50
另多種顏色各異，原價\$32.50
其他水喉用品最少減價兩成。
212 E 17th Ave. 879-5301
1447 Commercial Drive. 255-8244

偉成建築公司
專人負責，圖則設計
承建新屋及大小工程
請電：陳偉雄 陳信成
420-9024 274-8128
(免費估價及申請建築許可證)

四海油漆
專接油漆工程
及
小型裝修
電話：437-9692

捷美設計室
437-3787
發地牌設建房屋樓宇
展產照計築屋樓宇
顧查申入藍樓宇
問訊請則圖

亞趙建築公司
J. CHIU CONSTRUCTION
TEL: 327-2588
承接新屋
裝修油漆
土庫閣格
設計圖則
水電工程
圍欄磚花
免費估價

麥秋油漆工程
承接新屋
裝修油漆
土庫閣格
設計圖則
水電工程
圍欄磚花
免費估價

思維裝修
大小工程土庫閣格內外油漆
專人負責修理屋頂圍欄
商店住宅水電工程
電話：522-9160

東方雪櫃公司
New Way Refrigeration Ltd.
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計安裝大小商業凍房冷氣
大小工程一律歡迎。
日夜服務收費從廉
電：英語 251-2301 政牌牌照
語：華語 255-4891 馬文紹

嘉倫裝修
承接土庫閣格
水電工程
油漆工程
電話：437-8742

TOM'S CONTRACTING
承接土庫閣格
油漆工程
電話：321-1388

接駁政府大渠
修理土庫漏水
電動通渠
水喉 潔具 渠務 煤氣工程
炳記
TEL: 254-4935

余正木工坭水
電話：251-6248
各項裝修
油漆工程
磚瓦工程
水喉工程
石砌工程
泥路工程
廚廁工程
政府牌照

專門修理
收上收家乾洗雪專
費門府庭庭衣櫃門
服務照器電機電
電話：876-0278 OR 438-4666
李華接洽

私人英語教授
專教英語、國語、粵語及寫作
巧、西、溫哥華、222-4888
89-1029
876-6872
曹振興

晶美裝修建築公司
本公司有地及房屋供閣下選擇承建新屋
手工一流，舊屋翻新，商業樓宇裝修，
代設計圖則，免費估價。
黎照洲 RICHARD LAI 321-2945
FERDINAND KLAPWIJK

建利建築工程
KELLY CONSTRUCTION
承接土庫閣格
水電工程
油漆工程
電話：873-2566
321-5819

唐記建築裝修
TONG'S CONTRACTING
TEL: 327-1899
承接土庫閣格
水電工程
油漆工程
電話：321-1388

職怡裝修
承接土庫閣格
油漆工程
電話：254-8967

李華建築公司
承接土庫閣格
油漆工程
電話：685-3653

關氏建築裝修
CONSTRUCTION
TEL: 254-7460
承接土庫閣格
油漆工程
電話：685-3653

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872
承接土庫閣格
油漆工程
電話：876-2057

教授鋼琴
保證學生考獲證書及比賽
，開辦學生音樂會及演奏
，有電鋼琴、鋼琴、及
等，代客修理、調音、及
工作，請電：(416) 291-9333
電話：437-7689

大小電力工程
A.B. 級電力工程牌照
火警系統，電子防盜，對講
機系統。舊屋電力系統檢查
電燈電線新建修改
電力暖氣，電子門鎖
電子防盜
加拿大保安專業牌照
燕梳信用保證
採用高級專業器材
精心設計 令你安枕無憂
簡易使用 令你出入方便
安培電業工程有限公司
AMP TECH ALARM & ELECTRICAL SYSTEM INC.
1233 HORNBY ST. COQ. B.C. 電話：464-7287
(24小時)

代柬
謹訂於公元一九八四年九月十六日(星期日)
下午一時在本黨社禮堂舉行城埠洪門達權總社
立第六十九週年暨社慶紀念酒會
座華埠普美酒家實具薄酌
各界僑團代表中西嘉賓
中國洪門各支社暨駐加各支部各支分部
達權社各支社暨駐加各支部各支分部
屆時駕臨指導賜勝榮幸
域多利埠 洪門達權總社 全人敬約

東方冷暖水電工程
DONG PHUONG CONTRACTORS LTD.
2165 E. HASTINGS ST. VAN. B.C.
安裝、修理、保養
餐館，住宅廚房全部設備。
專科冷氣，雪櫃，水喉，
不銹鋼爐頭安裝燒餅
特設24小時緊急修理服務
快捷妥當，收費特廉。
TEL: 253-3913
PAGER: 667-0005

超記裝修
裝修房屋 大小工程
油漆閣格 土庫閣格
改裝加建 車房修路
快捷妥當 保證滿意
電話：274-8249

JOHNNY CHOW PLUMBING
承接土庫閣格
油漆工程
電話：876-2057

VAN CENTRE FORKLIIFT
1332 Powell Street, Vancouver, B.C.
溫哥華叉架起重機中心
售價：新舊叉架起貨機
維修：任何牌子，專人上門
零件：任何牌子，均有存貨
租賃：由二千磅至八千磅，汽油或電動
FENWICK 起貨機代理商特別推出：
電動叉架起貨機
標準叉架
21伏特工業用電池
110伏特內藏充電器
4400磅起貨力
保用一年
\$5,200 另加稅
TEL: 253-4328 (英語)

中國式商場
快將開幕
舖位寫字樓出租三層，
地下停車場，單位有冷
氣設備，租賃面積由一
千平方尺至二萬七千平
方尺，租金相宜。
JAZZ SINGH 461-6690
OR 873-4811
GOODRICH REALTY.

TEMPLE Vegetarian Restaurant
佛有緣齋菜館
687-0113
132 W. HASTINGS STREET, VANCOUVER, B.C. V6B 1G8
(活活百源公司對面)
★ 慶祝烹飪、正宗粵菜 ★ 早午市 ★
★ 保證不合動物脂肪 ★ 齋點心粥
★ 各式齋味齋粉 ★ 齋粉麵飯
清金仙佛羅玉慈兩佛特
足十如意銀姑法漢玉兩
足十如意銀姑法漢玉兩
特價 \$88 元
玉金仙佛羅玉慈兩佛特
足十如意銀姑法漢玉兩
特價 \$118 元

榮記 趙家
WING KEE RESTAURANT
6260 NO. 3 ROAD RICHMOND B.C.
電話：270-1825
本號特聘香港名廚主理
粥粉麵飯 雲吞水餃
明爐燒烤 生猛海鮮
正宗粵菜 晚飯小酌
堂食外賣 一律歡迎
位於列治文區第三路 6260 號
前街寬大停車場即 SEARS 百貨商場對面
營業時間：由上午十一時至晚上十一時
逢星期三休息

元豐公司
YUEN FONG COMPANY LTD.
溫哥華 打東街242-4號，電話：683-6858, 683-6859
242-244 E. Pender St., Vancouver, B.C.
列治文分店地址：甘比街第五路，電話：278-4200
11700 Cambie Rd., Richmond, B.C. Cambie Plaza Mall
特價商品歡迎選購
原價 特價
1磅 泰國雞標糯米粉 每包\$0.58 每兩包\$0.89
1磅 泰國雞標粘米粉 每包\$0.58 每兩包\$0.89
1磅 泰國雞標河粉 每包\$0.65 每兩包\$0.99
1磅 富源牌蠔油 每樽\$1.70 每樽\$1.39
14oz 皇帝牌波羅片 每罐\$0.73 每兩罐\$1.19
500g 江門排米粉 每包\$0.80 每包 \$0.63
800g 長青牌小竹筍 每罐\$1.50 每罐 \$1.29
梅林牌竹筍 每罐\$0.95 每兩罐\$1.59

寶城 海鮮酒家
ABBOT SEAFOOD RESTAURANT
228 Abbott Street, Van. B.C. 訂座電話：684-1044
(Gastown 活活公司對面)
訂座於
八月廿五日(星期六)
擴充營業
禮聘香港名廚三位專程加主理
* 晚飯時菜 * 南北美點 * 早午茶市 * 游水海鮮 * 壽筵喜酌 * 馳名中秋月餅
寶城酒家
營業時間：由上午十一時至晚上十時(逢星期三休息)